

María Jesús Benites

Carmen Perilli. *Sombras de autor. La narrativa latinoamericana entre siglos 1990-2010*

Buenos Aires: Ediciones Corregidor, 2014. 174 pp

María Jesús Benites es Profesora y Doctora en Letras de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán, Argentina. Investigadora Adjunta del CONICET y Docente de la Cátedra de Literatura Latinoamericana de dicha universidad. Directora del Instituto Interdisciplinario de Estudios Latinoamericanos y Secretaria de Redacción de la Revista *Télar*. Publicó *Con la lanza y con la pluma. La escritura de Pedro Sarmiento de Gamboa* (UNT, 2005/2008). Es coautora, junto con Carmen Perilli, del libro *Siluetas de Papel* (Corregidor, 2012). Ha coordinado dos números sobre estudios coloniales de la Revista *Télar* (2010 y 2014). Correo electrónico: mjbenites@hotmail.com



EN *Sombras de autor. La narrativa latinoamericana entre siglos 1990-2010* Carmen Perilli (Profesora Titular de Literatura Latinoamericana de la Universidad Nacional de Tucumán e Investigadora Principal del CONICET) persigue, de modo incansable, los fantasmas encerrados en la escritura de los autores elegidos. Hay un juego paralelo entre esos escritores que bucean en el pasado y en sus propias lecturas, y la búsqueda de la autora que asedia las novelas y desenmascara las filiaciones, porque esa dinámica se presenta como estrategia especular en la que escritores construyen ficciones como un modo de retratarse a sí mismos.

El libro define claramente este proceso de construcción como una narrativa donde el centro de la escena lo ocupan las historias de vida, categoría que a partir del diálogo con diversas lecturas teóricas, se construye y problematiza. La propuesta de la obra es rastrear, en un vasto y complejo corpus de novelas, el lugar que ocupan determinados autores en la tradición literaria. Escritores como José María Heredia, José Asunción Silva, Ernest Hemingway, devienen personajes; autores como Fernando Vallejo, Padura o Roberto Bolaño, transformados en biógrafos, en investigadores que espían vidas ajenas, recuperan manuscritos, revisan archivos, se apropian del pasado y de la memoria. Carmen afirma que se propuso trazar un mapa con estas narrativas de escritores que curiosamente se vuelven sobre la historia de nuestra literatura y arman una lectura propia, ese trazado construye un territorio surcado de letras y fantasmas, de huellas que ella persigue y reconstruye en sus páginas. Cual portulano, ese maravilloso dispositivo cartográfico que usaban los navegantes del siglo XVI para señalar los puertos, *Sombras de autor* propone un recorrido lúcido y creativo por un conjunto de textos, cuyo entramado armonioso y polifónico consiste, en sí mismo, uno de los grandes hallazgos del libro.

El escritor tucumano Tomás Eloy Martínez afirmaba: “Somos, así, los libros que hemos leído. O somos, de lo contrario, el vacío que la ausencia de libros ha abierto en nuestras vidas” (68). *Sombras de autor* indaga esas posibles amplificaciones: todo relato de vida está precedido por dos actos: el de leer y el de escribir. El texto plantea ese diálogo entre las lecturas cuando nos dice “la vida de un escritor es parte del texto de su obra. Y la historia reenvía a los lectores de vuelta a los libros de los sujetos biografiados” (22).

En primer término el ensayo se detiene en los nuevos proyectos estéticos de la narrativa cubana. La *Novela de mi vida* de Leonardo Padura sobre José María Heredia, padre fundador de la cubanía literaria inaugura el recorrido. En *Adiós Hemingway*, presente y pasado se entremezclan a partir de un crimen en una propiedad que fuera del escritor eternamente enamorado de la isla. Las novelas de

Padura son leídas como emergentes de un quiebre con el canon nacional cubano donde la reflexión sobre la política y el sujeto se entrecruzan.

Pedro Juan Gutiérrez basa su escritura, según el análisis, en la construcción de una mitología de autor donde el escritor, transfigurado en personaje en la novela *Animal tropical*, rescata la presencia de Graham Greene en la isla superponiendo la visión de La Habana del pasado con la Habana del presente.

En el capítulo “Una sola sombra larga” la autora examina *Almas en pena. Chapolas negras*, novela del escritor colombiano Fernando Vallejo que recupera la figura espectral de uno de los exponentes del modernismo hispanoamericano: José Asunción Silva. El trabajo con el texto supone el desafío de analizar el complejo proceso de representación de un autor fascinado por ese otro sobre el que escribe. La autora estudia el modo en que mito e historia se confunden y el relato de la trayectoria vital es matizado con los manuscritos y los comentarios autorreferenciales del propio Vallejo. El abordaje de la novela sobre Porfirio Barba Jacob se despliega en el modo en que el escritor persigue la sombra en otras sombras, intercala voces cercanas y ajenas para armar una vida signada por los desplazamientos y los excesos.

El libro continúa con Juan Villoro que en su obra *El testigo*, retoma la vida de Ramón López Velarde. La novela es revisada no solo como una biografía literaria sino también como máquina de lectura de la literatura y la cultura mexicanas. Es por esto que se detiene en el modo en que el personaje de la novela apela a la figura del considerado poeta nacional para pensar tanto el pasado y las contradicciones del México revolucionario con un presente violento y corrupto.

La novela *El bastardo* sobre el escritor Roberto de las Carreras del uruguayo Carlos María Domínguez forma también parte del corpus. La condición de “raro” que pesa sobre Las Carreras es asediada desde distintas perspectivas culturales, históricas, sociales que permiten desenmascarar, como propone el estudio, una trágica búsqueda de la identidad.

En el capítulo sobre Margo Glantz se reflexiona acerca de las fábulas de identidad y el proceso de representación de lo idéntico y lo diferente. Perilli apela a la imagen del zurcido para pensar crítica y poéticamente la obra de la escritora mexicana, en particular los cuentos reunidos bajo el título de *Zona de derrumbe* y las novelas *Genealogías* y *Apariciones* en clave de fábulas literarias que revelan un recorrido autobiográfico personal e intelectual donde vida y escritura se fusionan.

El último puerto/autor al que arribamos es al admirable Roberto Bolaño. Las sombras de autores, en este caso apócrifos, son perseguidas en cuatro textos: *La literatura nazi en América*, *Estrella distante*, *Los detectives salvajes* y *2666*. La lectura crítica del primero desmantela ese catálogo de inexistentes escritores

latinoamericanos simpatizantes del nazismo. Catálogo que se transforma para Perilli en una parodia del archivo y que reúne un grupo de escritores degradados por su propia barbarie. El juego de apócrifos, deudor de las lecturas borgianas y el tono irónico y crítico es revisado también en *Estrella distante*, novela en la que circulan los distintos actores del campo literario: escritor, lector, crítico literario y espectador. El trabajo sobre los *detectives salvajes* se focaliza en el personaje Arturo Belano (reflejo del propio autor) quien persigue los imbricados rastros de Cesárea, una escritora mexicana relegada al olvido. La escritura funciona aquí como acto reivindicatorio y como espacio de construcción de la denominada estética infrarrealista. El capítulo desarrolla en profundidad el modo en que la novela pone en escena las siempre complejas relaciones entre canon, literatura y poder. Emprender la lectura crítica de *2666*, novela póstuma de Bolaño, implica el desafío de reponer todo un andamiaje de lecturas anteriores, de textos que se interceptan, de un autor que dialoga consigo mismo. Alrededor de la figura del fabulado escritor Benno von Archimboldi, el análisis textual explora las inteligentes reflexiones que cuestionan el futuro de la literatura.

Carmen Perilli confiesa que se ha sentido interpelada por este corpus maravilloso de novelas que representan las historias de vida de escritores y que entiende como una de las claves para leer la narrativa latinoamericana desde 1990 a la actualidad.

Esta búsqueda detectivesca de afiliaciones literarias y culturales donde se unen el concepto de vida a la noción de experiencia y narración es, sin duda uno de los aportes más significativos del libro. Entre esos mitos de autor contruidos, en muchos casos creados por los propios escritores y el modo en que son retomados por otros ávidos de marcar filiaciones, Perilli también captura vidas ajenas, nos hace viajar en el tiempo y recuperar el pasado. El estudio de las novelas no es cercado por teorizaciones rígidas, sino que cada obra genera sus propios y creativos ingresos y así las sombras, esa transfiguración o deformación de uno mismo en otro inalcanzable y huidizo, son atrapadas y se corporizan en este libro lúcido, necesario, inquietante y profundamente metafórico.

Obras citadas

Martínez, Tomás Eloy. "Un país creado por el libro". *Argentina y otras crónicas*. Buenos Aires: Alfaguara, 2011.

Perilli, Carmen. *Sombras de autor. La narrativa latinoamericana entre siglos 1990-2010*. Buenos Aires: Ediciones Corregidor, 2014.